



# ROMÁNIA

# HIVATALOS KÖZLÖNYE

A MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI KIVONATOS FORDÍTÁSA

## I. RÉSZ

189. (XXXIII) évfolyam – 38. szám

TÖRVÉNYEK, EGYEDI RENDELETEK, HATÁROZATOK  
ÉS MÁS JOGI AKTUSOK

2021. október 29., péntek

## TARTALOM

<u>Szám</u>		<u>Oldal</u>	
	<b>TÖRVÉNYEK ÉS ELNÖKI RENDELETEK</b> <b>LEGI ȘI DECRETE</b>		
219.	Törvény a különösen veszélyes dopping-szerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló 104/2008. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről....	<i>Lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 104/2008 privind prevenirea și combaterea producerii și traficului ilicit de substanțe dopante cu grad mare de risc – publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 739 din 28 iulie 2021.....</i>	1 – 15
893.	Elnöki rendelet a különösen veszélyes dopping-szerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló 104/2008. számú törvényt módosító és kiegészítő törvény kihirdetéséről.....	<i>Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea Legii nr. 104/2008 privind prevenirea și combaterea producerii și traficului ilicit de substanțe dopante cu grad mare de risc – publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 739 din 28 iulie 2021.....</i>	16

## TÖRVÉNYEK ÉS ELNÖKI RENDELETEK

### ROMÁNIA PARLAMENTJE

#### A KÉPVISELŐHÁZ

#### A SZENÁTUS

### TÖRVÉNY

a különösen veszélyes dopping-szerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló 104/2008. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről<sup>x)</sup>

Románia Parlamentje elfogadja a jelen törvényt.

**I. cikk** – A különösen veszélyes dopping-szerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2011. június 28-ai 451.

<sup>x)</sup> Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2021. július 28-ai 739. számában.

számában újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 104/2008. számú törvény<sup>x)</sup> az alábbiak szerint módosul és egészül ki:

**1. A törvény címe a következő lesz:**

**„T Ö R V É N Y**  
***a doppingszerek törvénytelen előállításának és  
kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről***”

**2. Az 1. cikk szövege a következő lesz:**

„1. cikk – (1) Jelen törvény a doppingszerek törvénytelen előállításának és kereskedelmének megelőzését és leküzdését szabályozza.

(2) A doppingszereket a jelen törvény szerves részét képező 1. és 2. melléklet tartalmazza, a következő felosztásban:

a) a különösen veszélyes doppingszereket az 1. melléklet tartalmazza;

b) a veszélyes doppingszereket a 2. melléklet tartalmazza.

(3) A mellékleteket az Országos Doppingellenes Ügynökség előterjesztésére, kormányhatározattal lehet módosítani azáltal, hogy új anyagokat adnak hozzá, vagy létezőket törölnek abból.”

**3. A 2. cikk (2) és (3) bekezdésének szövege a következő lesz:**

„(2) *A jelen törvény szerves részét képező mellékletekben szereplő doppingszerek törvénytelen előállítása* alatt az ilyen szerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények jogtalan gyártása, kísérletezése, készítése, feldolgozása, átalakítása és csomagolása értendő.

(3) *A jelen törvény szerves részét képező mellékletekben szereplő doppingszerek törvénytelen kereskedelme* alatt az ilyen szerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények jogtalan felajánlása, terjesztése, eladása, kezelése, forgalomba hozatala, bármilyen jogcímen való szállítása, továbbítása és más műveletek, országba való behozatala vagy kivitele, importja és exportja, valamint a forgalmukkal kapcsolatos bármely más művelet értendő.”

**4. A 2. cikk (3) bekezdése után be kell iktatni a következő szövegű (4) bekezdést:**

„(4) *A jelen törvény szerves részét képező mellékletekben szereplő doppingszerek törvénytelen fogyasztása* alatt az ilyen szerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények jogtalan vásárlása, beszerzése és birtoklása értendő.”

**5. A II. fejezet szövege a következő lesz:**

**„II. FEJEZET**  
***A doppingszerek törvénytelen kereskedelmének  
megelőzésével és leküzdésével foglalkozó tanács***”

**6. A 3. cikk szövege a következő lesz:**

„3. cikk – Az Országos Doppingellenes Ügynökség mellett jogi személyiség nélküli tanácsadó szervként létre kell hozni a doppingszerek törvénytelen kereskedelmének megelőzésével és leküzdésével foglalkozó tanácsot (a továbbiakban: *Tanács*).

**7. A 4. cikk (1), (3) és (7) bekezdésének szövege a következő lesz:**

„4. cikk – (1) A Tanács 11 tagból áll, az alábbiak szerint:

a) az Országos Doppingellenes Ügynökség elnöke;

b) a Kormányzati Főhivatal képviselője, akit a kormányfőtitkár jelöl ki;

<sup>x)</sup> Az újraközzététel magyar nyelven megjelent Románia Hivatalos Közlönye magyar nyelvű kiadásának 2011. október 5-ei 70. számában.

- c) az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság képviselője, akit az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság elnöke jelöl ki;
- d) a Román Rendőr-főfelügyelőség képviselője, akit a Román Rendőr-főfelügyelőség főfelügyelője jelöl ki;
- e) az Országos Vámhatóság képviselője, akit az Országos Adó- és Pénzügyi Hivatal alelnöke jelöl ki;
- f) a Főügyészség képviselője, akit a Szervezett Bűnözést Kivizsgáló Igazgatóság főügyésze jelöl ki;
- g) az Egészségügyi Minisztérium képviselője, akit az egészségügyi miniszter jelöl ki;
- h) az Igazságügyi Minisztérium képviselője, akit az igazságügyi miniszter jelöl ki;
- i) az Országos Állategészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Hatóság képviselője, akit az Országos Állategészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Hatóság elnöke jelöl ki;
- j) a Román Gyógyszerügynökség képviselője, akit a Román Gyógyszerügynökség elnöke jelöl ki;
- k) a Román Gyógyszerész Kamara képviselője, akit a Román Gyógyszerész Kamara végrehajtó büroja jelöl ki.

.....  
 (3) A Tanács tagjainak megbízatása 3 évre szól, amelyet egyetlen alkalommal meg lehet újítani.  
 .....

(7) A Tanács tagjai legkevesebb kétharmadának jelenlétében ülésezik szabályosan, határozatait és tanácsadó véleményeit pedig a jelenlévők szótöbbségével fogadja el.”

**8. A 6. cikk szövege a következő lesz:**

„6. cikk – (1) A Tanács a következő feladatkört teljesíti:

a) elemzi a doppingszerek törvénytelen kereskedelmének megelőzésében és leküzdésében hatáskörrel rendelkező intézmények és közszervek által megállapodott intézkedéseket vagy műveleteket az azok alkalmazása során fellépő működésbeli zavarok azonosítása és az azok kiküszöbölésére szolgáló javaslatok megfogalmazása céljából;

b) javaslatot tesz a tárgyközi jogszabályoknak a nemzetközi szabályozásokkal való harmonizálására, frissítésére és kiigazítására a doppingszerek törvénytelen kereskedelmének hazai mértékére és jellemzőire vonatkozó adatok alapján, valamint tanácsadó véleményt fogalmaz meg a jogalkotási javaslatokkal és jogszabálytervezetekkel kapcsolatosan;

c) jóváhagyja a doppingszerek törvénytelen kereskedelmének alakulására és mértékére vonatkozó éves jelentést, amelyet az Országos Doppingellenes Ügynökség készít el a jelen törvény végrehajtásában feladatkörrel rendelkező ellenőrző szervek által megküldött adatok alapján. A jelentést bele kell foglalni abba az éves tevékenységi beszámolóba, amelyet az Országos Doppingellenes Ügynökség terjeszt a Kormány, a Parlament és a Románia által aláírt nemzetközi egyezmények rendelkezéseinek végrehajtásával megbízott nemzetközi szervek elé.

(2) Feladatkörében eljárva a Tanács jelen lévő tagjai szótöbbségével tanácsadó véleményeket fogad el.”

**9. A 7. cikk szövege a következő lesz:**

„7. cikk – A Román Rendőr-főfelügyelőség, a szervezett bűnözés elleni igazgatóság keretében működő, a kábítószeres törvénytelen kereskedelmének és fogyasztásának leküzdésére szakosodott központi alakulatokon keresztül, az Országos Adó- és Pénzügyi Hivatal, az Országos Vámhatóságon keresztül, a Határrendészeti Főfelügyelőség, az Egészségügyi Minisztérium és az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság hatáskörüknek megfelelően negyedévente megküldik az Országos Doppingellenes Ügynökségnek a doppingszerek törvénytelen előállításának és kereskedelmének megelőzésével és leküzdésével kapcsolatosan rendelkezésükre álló statisztikai adatokat.”

**10. A III. fejezet címe a következő lesz:**

„III. FEJEZET

***A doppingszerek testépítő és fitnessstermekben való törvénytelen  
kereskedelmének megelőzését és leküzdését célzó külön intézkedések***

**11. A 8. cikk szövege a következő lesz:**

„8. cikk – (1) Az Országos Doppingellenes Ügynökség meghatalmazott személyzete jogosult ellenőrizni, hogy a testépítő és/vagy fitnessstermekben folyó tevékenység megfelel-e a jelen törvény rendelkezéseinek, ellenőrzési feladatkörében eljárva pedig beléphet a testépítő és fitnessstermekhez tartozó minden helyiségbe, valamint hozzáférhet az ellenőrzéshez szükséges minden dokumentumhoz.

(2) Az Országos Doppingellenes Ügynökség jogosult doppingtesztet végezni a testépítést és/vagy fitnessst gyakorlók körében a doppingszerek kikapcsolódási sportban történő alkalmazása mértékének megállapítása céljából.

(3) A (2) bekezdésben említett doppingtesztet csupán a testépítést vagy fitnessst gyakorló személy írásos beleegyezésével lehet elvégezni, adatai bizalmaságának betartásával.”

**12. A 9. cikk szövege a következő lesz:**

„9. cikk – (1) Annak érdekében, hogy testépítési és fitness-tevékenységet bonyolíthassanak le, a jogi személyeknek, jogosított természetes személyeknek, egyéni vállalkozásoknak, családi vállalkozásoknak és társult vállalkozásoknak be kell szerezniük az Országos Doppingellenes Ügynökség által a doppingellenes szabályozások szempontjából kiadott működési engedélyt. Ha testépítési és/vagy fitness-tevékenységét több telephelyen folytatja, a jogi személynek, jogosított természetes személynek, egyéni vállalkozásnak, családi vállalkozásnak és társult vállalkozásnak minden helyszínre be kell szereznie a doppingellenes működési engedélyt.

(2) Nem rendelkezhetnek üzletlársi és/vagy ügyvezetői minőséggel testépítési és/vagy fitness-tevékenységet folytató, (1) bekezdésben említett jogalanyokban azok a jogi személyek, természetes személyek, jogosított természetes személyek, egyéni vállalkozások és családi vállalkozások, akiket/amelyeket az utóbbi 5 évben doppingszerek törvénytelen kereskedelme miatt jogerős szabálysértési büntetéssel sújtottak.

(3) A sportbeli dopping megelőzéséről és leküzdéséről szóló, újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 227/2006. számú törvény 2. cikkének (2) bekezdése alapján doppingvétség miatt büntetett természetes személyek nem vehetnek részt üzletlársi, ügyvezetői vagy alkalmazotti minőségben testépítési és/vagy fitness-tevékenységet folytató jogalanyban, illetve nem köthetnek szolgáltatási szerződést ilyen jogalanyokkal a sportéletből való felfüggesztésükkel megegyező ideig.

(4) Nem adható meg az (1) bekezdésben említett működési engedély, ha a testépítő és/vagy fitnesssteremben bizonyítottan doppingszerekkel kereskednek, ilyen szereket terjesztenek, birtokolnak vagy kínálnak az alkalmazottak, a szolgáltatási szerződés alapján bedolgozó személyek, valamint a jogi személy, jogosított természetes személy, egyéni vállalkozás, családi vállalkozás és társult vállalkozás üzletlársak és/vagy ügyvezetők.

(5) Az (1) bekezdésben említett működési engedély kiadásáért, a törvénynek megfelelően, díjat számítanak fel, amelynek mértékét az Országos Doppingellenes Ügynökség elnökének rendeletével kell meghatározni, az így befolyt összegek pedig saját jövedelemnek minősülnek.

(6) Az (1) bekezdésben említett működési engedélyt vissza kell vonni, ha a testépítő és/vagy fitnesssteremben bizonyítottan doppingszerekkel kereskednek, ilyen szereket terjesztenek, birtokolnak vagy kínálnak az alkalmazottak, a szolgáltatási szerződés alapján bedolgozó személyek, valamint a jogi személy, jogosított természetes személy, egyéni vállalkozás, családi vállalkozás és társult vállalkozás üzletlársak és/vagy ügyvezetők.”

**13. A 9. cikk után be kell iktatni a következő szövegű 9<sup>1</sup> – 9<sup>3</sup>. cikket:**

„9<sup>1</sup>. cikk – (1) A 9. cikk (1) bekezdésében említett jogalanyoknak a bejegyzéstől/engedélyezéstől vagy adott esetben a társulási szerződés aláírásától számított 30 munkanapon belül kérelmezniük kell a doppingellenes szabályozások szempontjából való engedélyezést minden egyes telephelyükre külön-külön.

(2) A doppingellenes szabályozások szempontjából való működési engedély megszerzése érdekében az (1) bekezdésben említett kérelmező jogalanyoknak bizonyítaniuk kell, hogy egyéni munkaszerződéssel vagy szolgáltatási szerződéssel foglalkoztatott, testnevelő és sporttanári, sportoktatói vagy edzői képesítéssel rendelkező dolgozóik egyike rendelkezik az Országos Doppingellenes Ügynökség által szervezett doppingellenes tanfolyam elvégzését tanúsító bizonyítvánnyal.

(3) A (2) bekezdés rendelkezéseit az (1) bekezdésben említett jogalanyok minden engedélyköteles telephelyére külön-külön alkalmazni kell.

(4) Az (1)–(3) bekezdésben említett engedély megadási, felfüggesztési és visszavonási eljárását és feltételeit a kormányhatározattal jóváhagyásra kerülő módszertani utasításokkal kell meghatározni.

(5) A doppingellenes tanfolyam megszervezésének módszertanát, eljárását és feltételeit, a (2) bekezdésben említett bizonyítvány kiállításának feltételeit és eljárását az Országos Doppingellenes Ügynökség elnökének rendeletével kell meghatározni.

9<sup>2</sup>. cikk – (1) A doppingellenes szabályozások szempontjából való működési engedély megszerzése érdekében a 9. cikk (1) bekezdésében említett jogalanyoknak közölniük kell az Ügynökséggel a forgalmazott étrend-kiegészítők listáját.

(2) Ha az engedélykérés időpontjában az (1) bekezdésben említett jogalanyok nem forgalmaznak étrend-kiegészítőket, a hamis nyilatkozattételre vonatkozó szankciók terhe mellett erről kell saját felelősségre nyilatkozniuk.

(3) Amennyiben a (2) bekezdésben említett jogalanyok a doppingellenes szabályozások szempontjából való működési engedély megszerzése után kívánnak étrend-kiegészítőket forgalmazni, kötelesek közölni az Országos Doppingellenes Ügynökséggel a forgalmazni szándékozott étrend-kiegészítők jegyzékét.

(4) Ha az (1) és (2) bekezdésben említett jogalanyok étrendkiegészítő-kínálata bővül, a közlésnek a forgalmazni szándékozott étrend-kiegészítőkre kell kitérnie.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett információkat a forgalmazott étrend-kiegészítőkből bekövetkezett bármely változástól számított 10 napon belül kell közölni.

(6) Testépítő és fitnesstermekben csak eredeti kiserelésben lehet étrend-kiegészítőket forgalmazni.

9<sup>3</sup>. cikk – A 9. cikk (1) bekezdésében említett jogalanyoknak jól látható helyre ki kell függeszteniük a doppingellenes szabályozások szempontjából való működési engedélyüket.”

**14. A 10. cikk szövege a következő lesz:**

„10. cikk – A 8. cikk (1) bekezdésében meghatározott ellenőrzési feladatkör gyakorlása céljából az Országos Doppingellenes Ügynökség együttműködési megállapodást köt az Országos Cégbírósággal annak érdekében, hogy az utóbbi térítésmentesen rendelkezésére bocsássa a testépítési és/vagy fitnesztevékenységet és/vagy szabadidős és sporttevékenységet lebonyolító jogi személyek, jogosított természetes személyek, egyéni vállalkozások és családi vállalkozások naprakész jegyzékét.”

**15. A 13. és 14. cikk hatályát veszti.****16. A 14. cikk után be kell iktatni a következő szövegű 14<sup>1</sup>–14<sup>8</sup>. cikket:**

„14<sup>1</sup>. cikk – (1) A különösen veszélyes doppingerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények jogtalan gyártása, előállítása, kísérletezése, készítése, feldolgozása, átalakítása, felajánlása, terjesztése, eladása, forgalomba hozatala, kezelése, bármilyen jogcímen való szállítása, továbbítása és az ilyen szerekekkel vagy készítményekkel végzett más műveletek bűncselekménynek

minősülnek, amelyet egytől 5 évig terjedő szabadságvesztéssel, valamint egyes jogok megvonásával kell büntetni.

(2) Az (1) bekezdésben említett cselekmények elkövetésének támogatását a finanszírozott bűncselekményre meghatározott büntetéssel, harmadával megnövelt büntetéstételeket alkalmazva kell sújtani.

(3) A különösen veszélyes doppingszerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények fogyasztására való biztatás bűncselekményét 6 hónaptól 3 évig terjedő szabadságvesztéssel, valamint egyes jogok megvonásával kell büntetni.

(4) Ha az (1)–(3) bekezdésben említett cselekmények következtében az áldozat elhunyt, a büntetés 2 évtől 7 évig terjedő szabadságvesztés és egyes jogok megvonása.

(5) Az (1) és (2) bekezdésben említett cselekmények elkövetésére tett kísérlet büntetendő.

(6) A Büntető Törvénykönyvről szóló, utólagosan módosított és kiegészített 286/2009. számú törvény 78. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni, ha a jelen cikkben említett bűncselekményeket a következő körülmények között követték el:

a) a bűncselekményt testépítő és/vagy fitnessteremben, illetve étrend-kiegészítőket forgalmazó üzletben követték el;

b) a bűncselekmény elkövetője államhatalom gyakorlásával járó tisztséget töltött be, a bűncselekményt pedig annak gyakorlása közben követte el;

c) a bűncselekményt egészségügyi személyzet tagja, illetve olyan személy követte el, akit az Országos Doppingellenes Ügynökség a testépítő és/vagy fitnesstermekben való működésre engedélyezett, vagy aki doppingellenes feladatkörrel rendelkezik;

d) a különösen veszélyes doppingszereket, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítményeket kiskorúnak, elmebetegnek vagy gyógykezelés alatt álló személynek küldték, szállították, ajánlották fel, illetve ilyen személyt szolgáltak ki velük, vagy ilyen személlyel kapcsolatosan folytattak más hasonlóan törvénytelen tevékenységet, nemkülönben akkor, ha a bűncselekményt egészségügyi, oktatási, katonai, büntetésvégrehajtási intézményben vagy egységben, szociális ellátást biztosító központban, nevelőintézetben vagy egészségügyi nevelőintézetben, illetve ott követték el, ahol a diákok, egyetemi hallgatók vagy fiatalok oktatási, sport- vagy szociális tevékenységet folytatnak, esetleg azok közelében;

e) kiskorúakat vontak be az (1)–(3) bekezdésben említett bűncselekmények elkövetésébe;

f) a különösen veszélyes doppingszereket, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítményeket olyan más anyagokkal keverték, amelyek így súlyosabb kockázatot jelentettek a személyek életére és testi épségére.

14<sup>2</sup>. cikk – A különösen veszélyes doppingszerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények hatáskörrel rendelkező szervek által kibocsátott engedély nélküli behozatala és kivitele, valamint importja és exportja bűncselekménynek minősül, amelyet 2 évtől 7 évig terjedő szabadságvesztéssel és egyes jogok megvonásával kell büntetni.

14<sup>3</sup>. cikk – A doppingszerek és ilyen tartalmú készítmények jogtalan népszerűsítését 6 hónaptól 2 évig terjedő szabadságvesztéssel vagy bírsággal kell büntetni.

14<sup>4</sup>. cikk – (1) A 14<sup>1</sup>. és 14<sup>2</sup>. cikkben említett bűncselekmények elkövetője mentesül a felelősségre vonás alól, ha a bűnüldözés megkezdése előtt beismeri a bűncselekményben való részvételét a hatóságok előtt, hozzájárulva ezáltal az elkövető vagy a többi résztvevő azonosításához és felelősségre vonásához.

(2) Ha a 14<sup>1</sup>. és 14<sup>2</sup>. cikkben említett bűncselekmények elkövetője a bűnüldözés szakaszában beismeri bűnösségét, és együttműködik a hatóságokkal a különösen veszélyes doppingszerek törvénytelen előállításában és kereskedelmében részt vevő többi személy azonosításában és felelősségre vonásában, a büntetéstétel felére csökkentésében részesül.

14<sup>5</sup>. cikk – (1) A különösen veszélyes doppingszereket és a 14<sup>1</sup>. és 14<sup>2</sup>. cikkben említett bűncselekményekhez köthető többi vagyontárgyat el kell kobozni, ha pedig azok nem találhatók, az elítéltnak meg kell fizetnie azok ellenértékét.

(2) Úgyszintén el kell kobozni a különösen veszélyes doppingszerek és az (1) bekezdésben említett egyéb vagyontárgyak értékesítéséből származó pénzüsszegeket, értékeket és más javakat.

(3) Az (1) és (2) bekezdés szerint elkobozott vagyontárgyak értékesítéséből befolyt összegek és az elkobozott pénzüsszegek az állami költségvetés bevételeit képezik, amelyet külön számlán kell nyilvántartani.

14<sup>6</sup>. cikk – (1) A 14<sup>1</sup>. és 14<sup>2</sup>. cikkben említett bűncselekmények esetében a bűnüldözést a Szervezett Bűnözés és Terrorizmus Elleni Igazgatóság folytatja le, ha a bűncselekményeket a Büntető Törvénykönyv 367. cikkének (6) bekezdésében említett bünszervezet követte el.

(2) A Büntető Törvénykönyv 112. és 112<sup>1</sup>. cikkének, valamint a Büntető Eljárási Törvénykönyvről szóló, utólagosan módosított és kiegészített 135/2010. számú törvény 139–152. cikkének rendelkezései megfelelőképpen alkalmazandók a jelen törvény 14<sup>1</sup>. és 14<sup>2</sup>. cikkében említett bűncselekményekre.

14<sup>7</sup>. cikk – (1) Amennyiben felmerül egy doppingszer-szállítmány gyanúja, és sürgősen ellenőrizni kell, a rendőri szervek igazgatási intézkedés keretében legfeljebb 30 napra lefoglalhatják a doppingszerek szállítására vagy raktározására, illetve bármilyen más, azokkal kapcsolatos műveletre használt szállítóeszközöket.

(2) Az (1) bekezdés szerinti lefoglalást elrendelő igazgatási aktus a közigazgatási bíraskodásról szóló, utólagosan módosított és kiegészített 554/2004. számú törvény feltételei között megtámadható. Az utólagosan módosított és kiegészített 554/2004. számú törvény 14. és 15. cikkének rendelkezéseitől eltérve, a közigazgatási bíróságon való keresetindítás az intézkedésre nézve nincs felfüggesztő hatállyal.

(3) A rendőri szervek által gyűjtött bizonyítékok fizikai és kémiai vizsgálatát a Román Rendőr-főfelügyelőség laboratóriumaiban vagy a SR EN ISO/CEI 17025 szabvány szerint ilyen vizsgálatokra akkreditált szaklaboratóriumokban kell elvégezni.

(4) A (3) bekezdésben említett vizsgálatok elvégzése céljából a Román Rendőr-főfelügyelőségnek fel kell szerelnie megfelelő műszerekkel a Szervezett Bűnözés Elleni Igazgatóság szaklaboratóriumait, valamint intézkednie kell afelől, hogy azokat a nemzeti akkreditáló szervezet a SR EN ISO/CEI 17025 szabvány szerint akkreditálja.

(5) A (4) bekezdésben említett laboratóriumok felszereléséhez, akkreditálásához és akkreditálásának fenntartásához szükséges alapokat az éves költségvetési törvénnyel a Belügyminisztérium Román Rendőr-főfelügyelőségnek jóváhagyott költségvetéséből kell biztosítani.

14<sup>8</sup>. cikk – (1) Amennyiben indokoltan feltételezhető, hogy doppingszereket és ilyen szereket tartalmazó készítményeket készülnek elektronikus eszközökkel felkínálni, eladni, forgalomba hozni, beszerezni vagy vásárolni, és sürgősen intézkedni kell, a rendőri szervek megkeresésére a Kutatási, Innovációs és Digitalizációs Minisztérium kérheti az elektronikus hírközlési szolgáltatóktól vagy az információs társadalom szolgáltatóitól, hogy a törvény feltételei között blokkolják az illető honlap tartalmához való hozzáférést.

(2) Az (1) bekezdés szerinti intézkedést elrendelő igazgatási aktus az utólagosan módosított és kiegészített 554/2004. számú törvény feltételei között megtámadható. Az utólagosan módosított és kiegészített 554/2004. számú törvény 14. és 15. cikkének rendelkezéseitől eltérve, a közigazgatási bíróságon való keresetindítás az intézkedésre nézve nincs felfüggesztő hatállyal.

(3) Az elektronikus hírközlési szolgáltatók vagy az információs társadalom szolgáltatóinak azon kötelezettségszegése, hogy a Kutatási, Innovációs és Digitalizációs Minisztériumtól érkező, (1) bekezdésben említett megkereséstől számított 6 órán belül nem blokkolják a honlaphoz való hozzáférést, szabálysértésnek minősül, és 50 000 lejtől 100 000 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő.

(4) A 14<sup>1</sup>. és 14<sup>2</sup>. cikkben említett bűncselekményekkel kapcsolatos bűnüldözés során az ügyész indokolt rendelettel elrendelheti a domain lefoglalását vagy a honlap tartalmához való hozzáférés blokkolását.

(5) Az elektronikus hírközlési szolgáltatók vagy az információs társadalom szolgáltatói kötelesek haladéktalanul, de minden esetben 6 órán belül végrehajtani az ügyészi rendelkezést.

(6) A rendelet és a végrehajtási határidő figyelmen kívül hagyása igazságügyi szabálysértésnek minősül, és 1000 lejtől 5000 lejig terjedő igazságügyi pénzbírsággal büntetendő.

(7) A (4) bekezdésben említett intézkedés ellen a gyanúsított, a vádlott, illetve a domain tulajdonosa vagy a honlap üzemeltetője az intézkedés végrehajtásának megkezdésétől számított 20 napon belül panaszt tehet az alapjogi bírónál.”

**17. A 15. cikk szövege a következő lesz:**

„15. cikk – (1) A testépítő és/vagy fitnesstermeknek a 9. cikk (1) bekezdésében említett működési engedély nélküli működtetése szabálysértésnek minősül, és 2500 lejtől 7500 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő.

(2) Az intézkedő közeg a szabálysértési pénzbírságon túl kiegészítő szankcióként elrendelheti a testépítő és/vagy fitneszterem tevékenységének egy hónaptól 6 hónapig terjedő felfüggesztését is.

(3) Az (1) bekezdésben említett szabálysértés nem áll fenn, ha a jogi személy, jogosított természetes személy, egyéni vállalkozás, családi vállalkozás vagy társult vállalkozás 60 napnál nem korábban kérelmezte az Országos Doppingellenes Ügynökségtől a doppingellenes szabályozások szempontjából való működés engedélyezését.”

**18. A 16. cikk (1) és (2) bekezdésének szövege a következő lesz:**

„16. cikk – (1) Az Országos Doppingellenes Ügynökség ellenőrzési feladatkört teljesítő meghatalmazott személyzetének, az Egészségügyi Minisztérium meghatalmazott egészségügyi felügyelőinek és az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság meghatalmazott személyzetének testépítő és/vagy fitnesstermekbe, illetve az ilyen termekhez tartozó helyiségekbe való belépési jogának, valamint a kért iratok rendelkezésre bocsátásának megtagadása szabálysértésnek tekintendő, és 2000 lejtől 5000 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő.

(2) Az (1) bekezdésben említett szabálysértés bírságolásával egyidejűleg az intézkedő közeg kiegészítő szankcióként elrendeli a testépítő és/vagy fitneszterem tevékenységének egy hónaptól 6 hónapig terjedő felfüggesztését is.”

**19. A 16. cikk után be kell iktatni a következő szövegű 16<sup>1</sup>–16<sup>3</sup>. cikket:**

„16<sup>1</sup>. cikk – (1) A 9<sup>2</sup>. cikk (3)–(5) bekezdése rendelkezéseinek megszegése szabálysértésnek tekintendő, és 2500 lejtől 5000 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő.

(2) Az intézkedő közeg a szabálysértési pénzbírságon túl kiegészítő szankcióként elrendelheti a testépítő és/vagy fitneszterem tevékenységének egy hónaptól 3 hónapig terjedő felfüggesztését is.

16<sup>2</sup>. cikk – Szabálysértésnek tekintendő, és 3000 lejtől 7500 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő az étrend-kiegészítőknek a 9<sup>2</sup>. cikk (6) bekezdése rendelkezései figyelmen kívül hagyásával való forgalmazása testépítő és/vagy fitnesstermekben.

16<sup>3</sup>. cikk – A 9<sup>3</sup>. cikk rendelkezéseinek megszegése szabálysértésnek tekintendő, és 500 lejtől 1000 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő.”

**20. A 17. cikk hatályát veszti.**

**21. A 17. cikk után be kell iktatni a következő szövegű 17<sup>1</sup>. cikket:**

„17<sup>1</sup>. cikk – A veszélyes doppingszerek, illetve az összetételükben ilyen szereket tartalmazó készítmények jogtalan gyártása, előállítás, kísérletezése, készítése, feldolgozása, átalakítása, felajánlása, terjesztése, eladása, forgalomba hozatala, kezelése, bármilyen jogcímen való szállítása, továbbítása és az ilyen szerekkel vagy készítményekkel végzett más műveletek, valamint a veszélyes doppingszerek jogtalan



előállításának és kereskedelmének bármilyen cselekvéssel vagy annak hiányával való támogatása szabálysértésnek minősülnek, amelyet 7500 lejtől 15 000 lejjig terjedő pénzbírsággal kell büntetni.”

**22. A 18. cikk szövege a következő lesz:**

„18. cikk – (1) A 14<sup>8</sup>. cikkben említett szabálysértés megállapítását és a megfelelő szankció alkalmazását a Kutatási, Innovációs és Digitalizációs Minisztérium meghatalmazott személyzete végzi.

(2) A 15–16<sup>3</sup>. cikkben és a 17<sup>1</sup>. cikkben említett szabálysértések megállapítását és a megfelelő szankciók alkalmazását törvényes hatáskörüknek megfelelően az Egészségügyi Minisztérium meghatalmazott állami egészségügyi felügyelői, valamint az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság és az Országos Doppingellenes Ügynökség meghatalmazott személyzete végzik.

(3) A szabálysértő a szabálysértési jegyzőkönyv közlésétől számított 48 órán belül kifizetheti a 15. cikkben, a 16<sup>1</sup>–16<sup>3</sup>. cikkben és a 17<sup>1</sup>. cikkben meghatározott büntetéstétel minimumának felét.

(4) A kiszabott kiegészítő szankciók végrehajtásáról a (2) bekezdésben említett közszervek vagy közintézmények törvényes hatáskörüknek megfelelően gondoskodnak.

(5) A 14<sup>8</sup>. cikk (3) bekezdésében, a 15–16<sup>3</sup>. cikkben és a 17<sup>1</sup>. cikkben említett szabálysértések tekintetében alkalmazandók a szabálysértések jogi rendszeréről szóló, módosításokkal és kiegészítésekkel a 180/2002. számú törvénnyel jóváhagyott, utólagosan módosított és kiegészített 2/2001. számú kormányrendelet rendelkezései.”

**23. A 19. cikk hatályát veszti.**

**24. A 22–24. cikk hatályát veszti.**

**25. A 25. cikk szövege a következő lesz:**

„25. cikk – (1) Az elkobzás céljából lefoglalt doppingszereket a Büntető Eljárási Törvénykönyv 574. cikke d) pontjának rendelkezései szerint meg kell semmisíteni. A megsemmisített szerekből mintát kell megőrizni.

(2) A doppingszereket elégetéssel vagy más megfelelő módon rendszeres időközönként semmisíti meg egy, a társaságokról szóló, újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 31/1990. számú törvényben szabályozott, engedélyezett társaság az intézkedésről határozó bíróból, az Országos Doppingellenes Ügynökség képviselőjéből, a Román Rendőr-főfelügyelőség központi kábítószerellenes szakszerveinek szakértőjéből és az egység bizonyítékraktárának kezelőjéből álló bizottság jelenlétében. Amennyiben a megsemmisítés helye az intézkedést elrendelő bíróság területi körzetén kívül esik, a bizottságban részt vesz a területileg illetékes és megfelelő hatáskörrel rendelkező bíróság kirendelt bírója. A jegyzőkönyv egy példányát meg kell küldeni az intézkedést elrendelő bíróságra.”

**26. A 29. cikk hatályát veszti.**

**27. A mellékletet az 1. és 2. melléklet váltja fel.**

**II. cikk** – Az Országos Doppingellenes Ügynökség szervezeti felépítésének, valamint szervezeti és működési szabályzatának jóváhagyásáról szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2010. január 19-ei 41. számában újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 1522/2006. számú kormányhatározat teljes szövegében a „különösen veszélyes doppingszerek” kifejezést a „doppingszerek” kifejezés váltja fel.

**III cikk** – (1) A testépítő és/vagy fitnessteremmel egy helyiségben étrend-kiegészítőkkel kiskereskedelmi tevékenységet folytató jogi személyek, jogosított természetes személyek, egyéni vállalkozások, családi vállalkozások és társult vállalkozások kötelesek a jelen törvény hatályba lépésétől számított 60 napon belül benyújtani az Országos Doppingellenes Ügynökségnek a forgalmazott étrend-kiegészítők jegyzékét.

(2) Az újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 104/2008. számú törvény 9<sup>2</sup>. cikke (4)–(6) bekezdésének rendelkezései megfelelőképpen alkalmazandók.

(3) A jogi személyek, jogosított természetes személyek, egyéni vállalkozások, családi vállalkozások és társult vállalkozások azon cselekedete, hogy a testépítő és/vagy fitnessteremmel egy helyiségben étrend-

kiegészítőket forgalmaznak anélkül, hogy az Országos Doppingellenes Ügynökségnek megküldenék azok jegyzékét, szabálysértésnek minősül, és 2500 lejtől 5000 lejig terjedő pénzbírsággal büntetendő.

(4) A szabálysértő a szabálysértési jegyzőkönyv közlésétől számított 48 órán belül kifizetheti a (3) bekezdésben meghatározott bírság minimumának a felét.

(5) Az (1) bekezdésben említett jogalanyok által elkövetett, (3) bekezdésben említett szabálysértéseket törvényes hatáskörüknek megfelelően az Egészségügyi Minisztérium meghatalmazott állami egészségügyi felügyelői, valamint az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság és az Országos Doppingellenes Ügynökség meghatalmazott személyzete végzik.

**IV. cikk** – Az újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 104/2008. számú törvény 16<sup>1</sup>–16<sup>3</sup>. cikkének, valamint a jelen törvény III. cikke (3) bekezdésének rendelkezései a jelen törvény Románia Hivatalos Közlönyének I. Részében való közzétételétől számított 30 nap elteltével lépnek hatályba.

**V. cikk** – A jelen törvény hatályba lépésétől számított 90 napon belül módosítani kell a különösen veszélyes doppingszerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló 104/2008. számú törvény 956/2011. számú kormányhatározattal jóváhagyott módszertani végrehajtási utasításait.

**VI. cikk** – A különösen veszélyes doppingszerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2011. június 28-ai 451. számában újraközzétett 104/2008. számú törvenyt<sup>x)</sup> az utólagos, valamint a jelen törvénnyel bevezetett módosításokkal és kiegészítésekkel újra közzé kell tenni Románia Hivatalos Közlönyének I. Részében, átszámozva a szövegrészeket.

**VII. cikk** – A Büntető Törvénykönyvről szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2009. július 24-ei 510. számában közzétett, utólagosan módosított és kiegészített 286/2009. számú törvény<sup>xx)</sup> az alábbiak szerint módosul:

**– A 75. cikk (1) bekezdése d) pontjának szövege a következő lesz:**

„d) a bűncselekménnyel okozott kár teljes egészében való megtérítése a bűnüldözés vagy a bírósági tárgyalás szakaszában az első tárgyalási időpontig, ha az elkövető nem részesült az elmúlt 5 évben ebben az enyhítő körülményben. Az enyhítő körülmény nem alkalmazandó a személyek ellen irányuló bűncselekmények, minősített lopás, rablótámadás, kalózkodás, informatikai rendszerekkel és elektronikus fizetési eszközökkel elkövetett csalás, hatóság vagy bíróság megsértése, erőszakos magatartás, közbiztonság és közegészség veszélyeztetése, vallásszabadság ellen irányuló bűncselekmények és az elhunytak emlékének meggyalázása, nemzetbiztonság veszélyeztetése, a fegyveres erők harcképessége ellen irányuló bűncselekmények, emberiség ellen elkövetett és háborús bűntett, népirtás, Románia államhatárának megsértése, a terrorizmusellenes jog megsértése, korrupció és azzal azonosított bűncselekmények, az Európai Unió pénzügyi érdekei ellen elkövetett bűncselekmény, a robbanószerek és a korlátozott prekurzorai rendszerének megsértése, a nukleáris és más radioaktív anyagok, kábítószer, kábítószer-prekurzorok és a doppingszerek rendszerének megsértése, pénzmosás, polgári repüléssel és a légi biztonság veszélyeztetésével kapcsolatos bűncselekmények, a tanúvédelmi jog megsértése, a fasiszta, rasszista vagy xenofób szervezetek és szimbólumok, valamint a béke és az emberiség ellen elkövetett bűncselekményekért felelő személyek emlékének ápolásának tilalmát elrendelő jog megsértése, emberi szerv-, szövet- vagy sejtkereskedelem, pornográfia és az örökbefogadás rendszerének megsértése esetében.”

**VIII. cikk** – A Büntető Eljárási Törvénykönyvről szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2010. július 15-ei 486. számában közzétett, utólagosan módosított és kiegészített 135/2010. számú törvény az alábbiak szerint módosul:

**1. A 138. cikk (11) bekezdésének szövege a következő lesz:**

<sup>x)</sup> Az újraközzététel magyar nyelven megjelent Románia Hivatalos Közlönye magyar nyelvű kiadásának 2011. október 5-ei 70. számában.

<sup>xx)</sup> Magyar nyelven megjelent Románia Hivatalos Közlönye magyar nyelvű kiadásának 2010. február 26-ai 19. számában.

„(11) *Különböző tevékenységekben való engedélyezett részvétel* alatt az illetékes igazságügyi szerv felügyelete mellett bizonyítékszerzési szándékkal egy korrupciós bűncselekmény objektív részéhez hasonló cselekedet, javakkal, illetve eltűntnek, emberkereskedelem vagy emberrablás áldozatának vélt személyekkel kapcsolatos ügyletek és műveletek végrehajtása vagy ilyen egyezségek kötése, kábító- vagy doppingszerekkel kapcsolatos műveletek végrehajtása, valamint szolgáltatásnyújtás értendő.”

**2. A 139. cikk (2) bekezdésének szövege a következő lesz:**

„(2) A műszaki eszközökkel való megfigyelést a Büntető Törvénykönyvben és külön törvényekben meghatározott, nemzetbiztonság ellen irányuló bűncselekmények, valamint kábítószerkereskedelem, a doppingszerek rendszerének megsértése, prekursorokkal vagy más, vélhetően pszichoaktív hatású anyagokkal kapcsolatos törvénytelen műveletek, a fegyverek, lőszer, nukleáris anyagok, robbanóanyagok és korlátozott robbanóanyag-prekursorok rendszerének megsértése, kiszolgáltatott személyek kereskedelmével és kihasználásával, terrorizmussal, pénzmosással, pénz-, bélyeg- és más értékpapírhamisítással, elektronikus fizetőeszközök hamisításával kapcsolatos bűncselekmények, informatikai rendszerek vagy elektronikus hírközlési eszközök felhasználásával elkövetett bűncselekmények, vagyon ellen irányuló bűncselekmények, zsarolás, nemi erőszak, törvénytelen fogvatartás, adócsalás, korrupció és hasonló bűncselekmények, az Európai Unió pénzügyi érdekei elleni bűncselekmények, valamint minden olyan bűncselekmény esetében el lehet rendelni, amelyet a törvény legkevesebb 5 éves szabadságvesztéssel büntet.”

**3. A 148. cikk (1) bekezdése a) pontjának szövege a következő lesz:**

„a) okkal feltételezhető a Büntető Törvénykönyvben és külön törvényekben meghatározott, nemzetbiztonság ellen irányuló bűncselekmény, valamint kábítószerkereskedelem, a doppingszerek rendszerének megsértése, prekursorokkal vagy más, vélhetően pszichoaktív hatású anyagokkal kapcsolatos törvénytelen művelet, a fegyverek, lőszer, nukleáris anyagok, robbanóanyagok és korlátozott robbanóanyag-prekursorok rendszerének megsértésével, kiszolgáltatott személyek kereskedelmével és kihasználásával, terrorizmussal, pénzmosással, pénz-, bélyeg- és más értékpapírhamisítással, elektronikus fizetőeszközök hamisításával kapcsolatos bűncselekmények, informatikai rendszerek vagy elektronikus hírközlési eszközök felhasználásával való bűncselekmények, vagyon ellen irányuló bűncselekmények, zsarolás, nemi erőszak, törvénytelen fogvatartás, adócsalás, korrupció és hasonló bűncselekmények, az Európai Unió pénzügyi érdekei elleni bűncselekmények, valamint olyan más bűncselekmény előkészítése vagy elkövetése, amelyet a törvény legkevesebb 7 éves szabadságvesztéssel büntet, illetve okkal gyanítható egy személy részvétele a fent említett bűncselekmények elkövetésében;”.

**4. A 148. cikk (9) bekezdésének szövege a következő lesz:**

„(9) Az intézkedés alaposan indokolt helyzetekben, alkalmanként legfeljebb 60 nappal meghosszabbítható, ha teljesítettek az (1) bekezdésben meghatározott feltételek. Az intézkedés teljes hossza ugyanazon ügyben és személlyel kapcsolatosan nem haladhatja meg az egy évet, kivéve az élet és a nemzetbiztonság elleni bűncselekményeket, a kábítószerkereskedelmet, a doppingszerek, fegyverek, lőszer, nukleáris anyagok, robbanóanyagok és azok korlátozott prekursorai rendszerének megszegését, az emberkereskedelmet és a kiszolgáltatott személyek kihasználását, terrorizmust és hasonló bűncselekményeket, a terrorcselekmények finanszírozását, a pénzmosást, valamint az Európai Unió pénzügyi érdekei ellen elkövetett bűncselekményeket.”

**5. A 150. cikk (1) bekezdése a) pontjának szövege a következő lesz:**

„a) okkal feltételezhető a kábítószerkereskedelem, a doppingszerek rendszerének megsértése, prekursorokkal vagy más, vélhetően pszichoaktív hatású anyagokkal kapcsolatos törvénytelen művelet, a fegyverek, lőszer, nukleáris anyagok, robbanóanyagok és korlátozott robbanóanyag-prekursorok rendszerének megsértésével, kiszolgáltatott személyek kereskedelmével és kihasználásával, terrorizmussal, pénzmosással, pénz-, bélyeg- és más értékpapírhamisítással kapcsolatos bűncselekmények, informatikai rendszerek vagy elektronikus hírközlési eszközök felhasználásával való bűncselekmények, zsarolás, törvénytelen fogvatartás, adócsalás, korrupció és hasonló bűncselekmények, az Európai Unió pénzügyi

érdekei elleni bűncselekmények, valamint olyan más bűncselekmény előkészítése vagy elkövetése, amelyet a törvény legkevesebb 7 éves szabadságvesztéssel büntet, illetve okkal gyanítható egy személy 43. cikk szerinti részvétele a fent említett bűncselekmények elkövetésében;”.

**6. A 151. cikk (2) bekezdése a) pontjának szövege a következő lesz:**

„a) ha a kábítószeres, doppingeszkerek, fegyverek, lopott tárgyak, robbanóanyagok és korlátozott robbanóanyag-prekursorok, nukleáris anyagok, más radioaktív anyagok, pénzüsszegek és egyéb, törvénytelen tevékenységekből származó, illetve bűncselekmény elkövetésére használt tárgyak törvénytelen szállítása más módon nem fedezhető fel, vagy az abban részt vevő személyek más módon nem tartóztathatók le, illetve azt olyan nehézségek árán lehetne kivitelezni, amely ártana a vizsgálatnak, illetve veszélyeztetné a személyek vagy értéktárgyak biztonságát;”.

**7. A 223. cikk (2) bekezdésének szövege a következő lesz:**

„(2) A vádlott előzetes letartóztatásba helyezhető akkor is, ha a bizonyítékok alapján okkal feltételezhető, hogy emberélet ellen irányuló vagy olyan szándékos bűncselekményt követett el, amellyel személyek halálát vagy testi épségét megkárosítását okozta, illetve a Büntető Törvénykönyvben és külön törvényekben meghatározott, nemzetbiztonság ellen irányuló bűncselekményt, valamint kábítószerkereskedelemmel, doppingeszkerek rendszerének megsértésével, prekursorokkal vagy más, vélhetően pszichoaktív hatású anyagokkal való törvénytelen művelettel, a fegyverek, lőszereszkerek, nukleáris anyagok, robbanóanyagok és korlátozott robbanóanyag-prekursorok rendszerének megsértésével, kiszolgáltatók személyek kereskedelmével és kihasználásával, terrorizmussal, pénzmosással, pénz-, bélyeg- és más értékpapírhamisítással, zsarolással, nemi erőszakkal, törvénytelen fogvatartással, adócsalással, hatóság vagy bíróság megsértésével, korrupcióval, informatikai rendszerek vagy elektronikus hírközlési eszközök felhasználásával kapcsolatos vagy olyan más bűncselekményt követett el, amelyet a törvény legkevesebb 5 éves szabadságvesztéssel büntet, és a tett súlyosságának, elkövetési módjának és körülményeinek, az elkövető származási környezetének és társaságának, büntetett előéletének és egyéb körülménynek a mérlegelése arra enged következtetni, hogy a szabadságelvonás szükséges a közrend veszélyeztetésének megszüntetéséhez.”

**IX. cikk** – A törvény szerint az állam magánvagyonába került vagyonelemek értékesítési módjának és feltételeinek szabályozásáról szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2014. szeptember 23-ai 694. számában újraközzétett, utólagosan módosított és kiegészített 14/2007. számú kormányrendelet 1. cikke (4) bekezdésének szövege a következő lesz:

„(4) Az elkobozott kábítószereszkereket, prekursorokat, doppingeszkereket, gyógyszereket, orvosi fogyóanyagokat, leltári tárgyakat és műszereket, mérgező anyagokat, radioaktív anyagokat és robbanóanyag-prekursorokat az illető anyagok rendszerét szabályozó külön törvényben meghatározott feltételek között kell megsemmisíteni.”

**X. cikk** – A Román Rendőrség szervezetéről és működéséről szóló, Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2020. március 2-ai 170. számában újraközzétett, utólagosan kiegészített 218/2002. számú törvény<sup>x)</sup> 26. cikke (1) bekezdése 20. pontjának szövege a következő lesz:

„20. felügyeli a radioaktív és nukleáris anyagok, a mérgező anyagok, a kábítószereszkerek és a doppingeszkerek rendszerének betartását, valamint a törvény szerint engedélyköteles más tárgyakat és anyagokat;”.

**XI. cikk** – (1) A jelen törvény hatályba lépésétől számított 30 napig az Országos Doppingellenes Ügynökség, az Egészségügyi Minisztérium, az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság és a Román Rendőrfelügyelőség figyelemfelkeltő kampányt bonyolít le a gazdasági szereplők és a nagyközönség körében a jelen törvény rendelkezéseiről, valamint a jogszabály szerint az említettekre vonatkozó tilalmakról és a rájuk háruló kötelezettségekről.

<sup>x)</sup> Az újraközzététel magyar nyelven megjelent Románia Hivatalos Közlönye magyar nyelvű kiadásának 2021. szeptember 1-jei 30. számában.

(2) Az (1) bekezdésben említett figyelemfelkeltést különböző eszközökkel és/vagy tevékenységek keretében kell lebonyolítani, mint például sajtóközlemények és sajtón keresztül való tájékoztatás, az intézmények honlapján való információközlés, sajátos tevékenységek szervezése a szakszemélyzet bevonásával.

(3) Az (1) bekezdésben említett tevékenységek végrehajtásában az Országos Doppingellenes Ügynökség, az Egészségügyi Minisztérium, az Országos Fogyasztóvédelmi Hatóság és a Román Rendőr-főfelügyelőség együttműködik jogi személyekkel, érdekelt nem-kormányzati szervekkel és szervezetekkel, és a törvény feltételei között összedolgozik más központi államigazgatási vagy helyi önkormányzati intézményekkel és szervekkel.

**XII. cikk** – Az I. cikk 15–16, 20–22, 24–27. pontjának, valamint a VII–IX. cikk rendelkezései a jelen törvénynek Románia Hivatalos Közlönye I. Részében való közzétételétől számított 30 nap elteltével lépnek hatályba.

*Jelen törvényt Románia Parlamentje Románia újraközzétett Alkotmányának 75. cikke és 76. cikke (1) bekezdése előírásait betartva fogadta el.*

**CRISTINA-MĂDĂLINA PRUNĂ**  
A KÉPVISELŐHÁZ ELNÖKE helyett

**ANCA DANA DRAGU**  
A SZENÁTUS ELNÖKE

Bukarest, 2021. július 26.  
219. szám

*1. MELLÉKLET*  
*(A 104/2008. számú törvény 1. Melléklete)*

## A KÜLÖNÖSEN VESZÉLYES DOPPINGSZEREK JEGYZÉKE

Sorszám	Különösen veszélyes doppingszer
1.	1-androstenediol
2.	1-androstenedione
3.	1-androsterone
4.	androstanolone (5 $\alpha$ -dihydrotestosterone)
5.	bolandiol
6.	bolasterone
7.	boldenone
8.	boldione
9.	calusterone
10.	clostebol
11.	danazol
12.	dehydrochlormethyltestosterone
13.	desoxymethyltestosterone
14.	drostanolone
15.	ethylestrenol
16.	fluoxymesterone
17.	formebolone

Sorszám	Különösen veszélyes doppingszer
18.	furazabol
19.	gestrinone
20.	4-hydroxytestosterone
21.	mestanolone
22.	mesterolone
23.	methandienone
24.	metenolone
25.	methandriol
26.	methasterone
27.	methyldienolone
28.	methyl-1-testosterone
29.	methylnortestosterone
30.	methyltestosterone
31.	metribolone (methyltrienolone)
32.	mibolerone
33.	nandrolone
34.	19-norandrostenedione

Sorszám	Különösen veszélyes doppingszer
35.	19-norandrostenediol
36.	norboletone
37.	norclostebol
38.	norethandrolone
39.	oxabolone
40.	oxandrolone
41.	oxymesterone
42.	oxymetholone
43.	prostanazol
44.	quinbolone
45.	stanozolol
46.	stenbolone
47.	1-testosterone
48.	tetrahydrogestrinone
49.	trenbolone
50.	androstenediol
51.	androstenedione
52.	dihydrotestosterone
53.	prasterone (dehydroepiandrosterone, DHEA)
54.	testosterone
55.	4-androstenediol
56.	5-androstenedione
57.	androsterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-17-one)
58.	epi-dihydrotestosterone
59.	epitestosterone
60.	etiocholanolone
61.	7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA
62.	7 $\beta$ -hydroxy-DHEA
63.	7-keto-DHEA
64.	19-norandrosterone
65.	19-noretiocholanolone
66.	clenbuterol
67.	andarine
68.	ostarine
69.	LGD-4033
70.	RAD140
71.	tibolone
72.	zeranol
73.	zilpaterol
74.	darbepoietin (dEPO)
75.	erythropoietin (EPO)
76.	EPO-Fc
77.	CNTO 530

Sorszám	Különösen veszélyes doppingszer
78.	peginesatide
79.	methoxy polyethylene glycol-epoetin beta (CERA)
80.	ARA-290
81.	asialo EPO
82.	carbamylated EPO
83.	follitropinum alfa
84.	follitropinum beta
85.	luspatercept
86.	sotatercept
87.	molidustat
88.	roxadustat (FG-4592)
89.	K-11706
90.	gonadotrophinum chorionicum
91.	buserelin
92.	deslorelin
93.	gonadorelin
94.	goserelinum
95.	nafarelin
96.	luteinizáló hormon
97.	leuprolelinum
98.	corticoelin
99.	triptorelinum
100.	somatotropin
101.	AOD-9604
102.	hGH 176-191
103.	CJC-1295
104.	CJC-1293
105.	sermorelin
106.	tesamorelin
107.	ghrelin
108.	anamorelin
109.	ipamorelin
110.	tabimorelin
111.	alexamorelin
112.	hexarelin
113.	pralmorelin
114.	GHRP-6
115.	GHRP-1
116.	GHRP-3
117.	GHRP-4
118.	GHRP-5
119.	fibroblast növekedési faktorok (FGFs)
120.	hepatocyte növekedési faktor (HGF)

Sorszám	Különösen veszélyes doppingszer
121.	inzulin típusú növekedési faktor (IGF-1)
122.	mechano növekedési faktorok (MGFs)
123.	trombocita-eredetű növekedés faktor (PDGF)
124.	vaszkuláris endotél növekedési faktor (VEGF)
125.	thymosin-β4 (TB-500)
126.	aminoglutethimide
127.	anastrozole
128.	androstatrienedione
129.	4-androstene-3,6,17 trione (6-oxo)
130.	exemestane
131.	formestane
132.	letrozole
133.	testolactone
134.	raloxifene
135.	tamoxifen
136.	toremifene

Sorszám	Különösen veszélyes doppingszer
137.	clomiphene
138.	cyclofenil
139.	fulvestrant
140.	miosztatin inhibitorok
141.	AICAR
142.	SR9009
143.	PPARδ
144.	GW 1516
145.	GW 501516
146.	meldonium
147.	trimetazidine
148.	perfluro származékok
149.	efaproxiral (RSR13)
150.	vérpótló készítmények
151.	mikrokapszulázott hemoglobin

*2. MELLÉKLET*  
*(A 104/2008. számú törvény 2. Melléklete)*

## A VESZÉLYES DOPPINGSZEREK JEGYZÉKE

Sorszám	Veszélyes doppingszer
1.	1,3-dimethylbutylamine
2.	adrafinil
3.	adrenaline (epinephrine)
4.	amiphenazole
5.	benflourex
6.	bromantan
7.	clobenzorex
8.	cropropamide
9.	crotetamide
10.	etamivan
11.	etilefrine
12.	famprofazone
13.	phenpromethamine
14.	fenfluramine
15.	fonturacetam 4-phenylpiracetam (carphedon)
16.	furfenorex
17.	heptaminol
18.	isometheptene

Sorszám	Veszélyes doppingszer
19.	meclofenoxate
20.	methylephedrine
21.	methylhexaneamine (dimethylpentylamine)
22.	mephentermine
23.	modafinil
24.	norfenfluramine
25.	nikethamide
26.	norfenefrine
27.	octopamine
28.	oxilofrine (methysynephrine)
29.	pentetrazol
30.	prenylamine
31.	prolintane
32.	propylhexedrine
33.	selegiline
34.	sibutramine
35.	strychnine
36.	tuaminoheptane

**ROMÁNIA ELNÖKE****R E N D E L E T****a különösen veszélyes doppingszerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló 104/2008. számú törvényt módosító és kiegészítő törvény kihirdetéséről<sup>x)</sup>**

Románia újraközzétett Alkotmánya 77. cikkének (1) bekezdése és 100. cikkének (1) bekezdése alapján,

**Románia Elnöke e l r e n d e l i:**

Egyetlen cikk – Kihirdetjük a különösen veszélyes doppingszerek előállításának és törvénytelen kereskedelmének megelőzéséről és leküzdéséről szóló 104/2008. számú törvényt módosító és kiegészítő törvényt, és elrendeljük közzétételét Románia Hivatalos Közlönyének I. Részében.

**KLAUS-WERNER IOHANNIS**  
ROMÁNIA ELNÖKE

Bukarest, 2021. július 23.  
893. szám

<sup>x)</sup> Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2021. július 28-ai 739. számában.

MEGJEGYZÉS: Jelen szám Románia Hivatalos Közlönye I. Részének 2021. évi 739. számából tartalmaz kivonatokat. Értelmezés tekintetében jogi hatálya csak a román nyelvű szövegnek van.

**KIADÓ: ROMÁNIA PARLAMENTJE – A KÉPVISELŐHÁZ**



„Monitorul Oficial” Közlönykiadó, 012329 Bukarest, Parcului utca 65., 1. kerület  
Adószám: RO427282, IBAN: RO55RNCB0082006711100001 BCR  
és IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 (kincstári számla)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: [hk@ramo.ro](mailto:hk@ramo.ro), [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)  
Ügyfélszolgálat: 012329 Bukarest, Parcului utca 65., A bejárat, 1. kerület  
Telefon 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 és 021.401.00.72  
e-mail: [concururifp@ramo.ro](mailto:concururifp@ramo.ro), [convocariaga@ramo.ro](mailto:convocariaga@ramo.ro)  
Hirdetésfeladás: <https://www.monitoruloficial.ro/brp/>

